

MERIDEN PUBLIC SCHOOLS

Pride In All We Do



Administrative Offices
22 Liberty Street
P.O. Box 848
Meriden, Connecticut
06450-0848
Fax: 203-630-0110
www.meridenk12.org

BOARD OF EDUCATION
Pamela S. Bahre
Kim A. Carbone-Pandiani
Marisol Estrada
Donald R. Green, Esq.
Mark A. Hughes
Robert E. Kosienki, Jr.
John D. Lineen, Jr.
Dr. Steven J. O'Donnell
Allan E. Pronovost

Mark D. Benigni, Ed.D.
Superintendent of Schools
203-630-4171

Miguel A. Cardona, Ed.D.
*Assistant Superintendent for
Teaching & Learning*
203-630-4185

Michael S. Grove
*Assistant Superintendent for
Finance & Administration*
203-630-4173

Louis Bronk
Director of Talent Development
203-630-4209

Patricia L. Sullivan-Kowalski
*Director of Pupil
Personnel Programs*
203-630-4177

Alvin F. Larson, Ph.D.
*Research & Evaluation
Specialist*
203-630-4122

Barbara A. Haeffner
*Director of Curriculum &
Instructional Technology*
203-630-4202



May 25, 2017

Dear Parent/Guardian,

We are writing to inform you that as of June 2, 2017 we will conclude the Google Safety Management (GSM) pilot. This pilot allowed the Board of Education to monitor student use of G Suite through a content analysis and expert review of content in Google applications. Any content that was deemed inappropriate or had questionable material was flagged for principals to address with the student(s) involved. We will begin using the Google Safety Management (GSM) program on the first day of the next school year.

The Acceptable Use Policy 5500 is signed by each student and staff member in the Meriden Public Schools.

Policy 5500

POLICY REGARDING STUDENT USE OF THE DISTRICT'S COMPUTER SYSTEMS AND INTERNET SAFETY

Computers, computer networks, electronic devices, Internet access, and e-mail are effective and important technological resources. The Board of Education provides computers, a computer network, including Internet access and an e-mail system, as well as other electronic devices that access the network such as wireless and/or portable electronic hand-held equipment that can be used for word processing, wireless Internet access, image capture and recording, sound recording, information transmitting and/or receiving, storing etc. (including, but not limited to, laptops, Kindles or other e-readers, radios, iPads or other tablet computers), referred to collectively as "the computer systems", in order to enhance both the educational opportunities for our students and the business operations of the district.

These computer systems are business and educational tools. As such, they are made available to students in the district for education related uses. The Administration shall develop regulations setting forth procedures to be used by the Administration in an effort to ensure that such computer systems are used by students solely for education related purposes. The Board will educate minor students about appropriate online behavior, including interacting with other individuals on social networking websites and in chat rooms and cyberbullying awareness and response. Additionally, the Board will implement a technology protection measure to block or filter Internet access to visual depictions that contain obscene material, contain child pornography, or are harmful to minors and ensure that such filtering technology is operative during computer use by minor students.

As the owner of the computer systems, the Board reserves the right to monitor the use of the district's computers and computer systems.

We appreciate your continued assistance in speaking to your child/children about internet safety.

Sincerely,

Miguel A. Cardona, Ed.D.
Assistant Superintendent

MERIDEN PUBLIC SCHOOLS

Pride In All We Do



25 de mayo de 2017

Administrative Offices
22 Liberty Street
P.O. Box 848
Meriden, Connecticut
06450-0848
Fax: 203-630-0110
www.meridenk12.org

BOARD OF EDUCATION
Pamela S. Bahre
Kim A. Carbone-Pandiani
Marisol Estrada
Donald R. Green, Esq.
Mark A. Hughes
Robert E. Kosienski, Jr.
John D. Lineen, Jr.
Dr. Steven J. O'Donnell
Allan E. Pronovost

Mark D. Benigni, Ed.D.
Superintendent of Schools
203-630-4171

Miguel A. Cardona, Ed.D.
Assistant Superintendent for
Teaching & Learning
203-630-4185

Michael S. Grove
Assistant Superintendent for
Finance & Administration
203-630-4173

Louis Bronk
Director of Talent Development
203-630-4209

Patricia L. Sullivan-Kowalski
Director of Pupil
Personnel Programs
203-630-4177

Alvin F. Larson, Ph.D.
Research & Evaluation
Specialist
203-630-4122

Barbara A. Haeffner
Director of Curriculum &
Instructional Technology
203-630-4202

Queridos Padres/Guardianes:

Les escribimos para informarles que a partir del 2 de junio de 2017 concluiremos el programa piloto *Google Safety Management (GSM)*, por sus siglas en inglés). Este programa piloto permitió que la Junta de Educación supervisara el uso estudiantil de la Suite G a través de un análisis de contenido y una revisión experta del contenido en aplicaciones de Google. Cualquier contenido que se consideró inapropiado o con material cuestionable fue marcado para ser examinado por los principales de las escuelas para discutirse con el estudiante, o los estudiantes, implicado(s). Comenzaremos a usar el programa *Google Safety Management (GSM)* durante el primer día del próximo año escolar.

La *Política de Uso Aceptable 5500* es firmada por cada estudiante y cada miembro del personal en las Escuelas Públicas de Meriden.

Política 5500

POLÍTICA SOBRE EL USO ESTUDIANTIL DE LOS SISTEMAS INFORMÁTICOS DEL DISTRITO Y LA SEGURIDAD EN EL INTERNET

Las computadoras, las redes de computadoras, los dispositivos electrónicos, el acceso a Internet y el correo electrónico son recursos tecnológicos importantes y eficaces. La Junta de Educación proporciona computadoras, una red de computadoras, incluyendo el acceso a Internet, y un sistema de correo electrónico, así como otros dispositivos electrónicos que acceden la red, tales como: equipos electrónicos portátiles y/o equipos inalámbricos y portátiles de mano que pueden ser utilizados para procesamiento de textos, el acceso inalámbrico a Internet, la grabación y captura de imágenes, la grabación de sonido, la transmisión y/o la recepción de información, el almacenamiento etc. (incluyendo, pero no limitado a: computadoras portátiles, Kindle u otros lectores electrónicos, radios, iPads u otras tabletas), lo cual se conoce colectivamente como "los sistemas informáticos", con el fin de enriquecer tanto las oportunidades educativas para nuestros estudiantes como las operaciones comerciales del distrito.

Estos sistemas informáticos son instrumentos comerciales y educativos. Como tales, se ponen a disposición de los estudiantes en el distrito para ser utilizados por los estudiantes, única y exclusivamente para cumplir objetivos relacionados con la educación. La Administración deberá desarrollar reglamentos que establecen los procedimientos a ser utilizados por la Administración en un esfuerzo para garantizar que dichos sistemas informáticos son usados por estudiantes exclusivamente para la educación fines relacionados. La Junta instruirá a los alumnos menores de edad acerca del comportamiento apropiado en línea, incluida la interacción con otras personas en sitios de redes sociales y en las salas de chat y la concientización del acoso cibernético y su respuesta. Además, la Junta implementará una tecnología de protección para bloquear o filtrar el acceso a Internet a representaciones visuales que contienen material obsceno, que contienen pornografía infantil, o que son perjudiciales para los menores para garantizar que esa tecnología de filtrado está operativa durante el uso de las computadoras por estudiantes menores de edad.

Como el propietario de los sistemas informáticos, la Junta se reserva el derecho a supervisar el uso de las computadoras y los sistemas informáticos del distrito.

Les agradeceremos su ayuda y cooperación en haberle hablado a sus hijos sobre la seguridad en el internet.

Sinceramente,

Miguel A. Cardona, Ed.D.
Asistente del Superintendente

